

CAUTION: Read This Notice Before Use.**Safety Classification**

The hazardous location category is marked on the light body.

Hydrogen Gas Absorber Pellets

Located inside the flashlight are catalyst pellets which are present to absorb hydrogen gas that could possibly be emitted by defective, leaking, reversed polarity or heavily discharged batteries. If the pellets become wet, let them air dry. Pelican Products assumes no liability for any brand batteries which are defective or cause injury to anyone when used in any Pelican flashlight.

WARNING! STATIC HAZARD –

Clean only with a damp cloth.

Battery Replacement

Battery replacement may only be performed in a non-hazardous area. Do not mix battery brands or use Nicad or Zinc Carbon Batteries. Do not mix old and new batteries. Replace all batteries at the same time.

Lamp Replacement

Lamp replacement may only be performed in a non-hazardous area.

DO NOT MODIFY THIS PRODUCT!

PELICAN LEGENDARY LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. guarantees its products for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries (rechargeable or alkaline). Any liability, either expressed or implied, is limited to replacement of the product.

This guarantee is void if the Pelican product has been abused beyond normal and sensible use. This guarantee does not cover shark bite, bear attack or damage caused by children under five.

Lifetime Guarantee does not cover

Roto Molded or AALG products.

Refer to www.pelican.com/warranty for full details.

LA LEGENDARIA GARANTÍA DE EXCELENCIA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantiza sus productos de por vida contra roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la lámpara ni las pilas (recargables o alcalinas). Cualquier responsabilidad, expresa o implícita, está limitada a la sustitución del producto. Esta garantía quedará anulada en caso de haberse realizado un uso fuera de lo normal y razonable del producto Pelican. Esta garantía no cubre mordiscos de tiburones, ataques de osos ni daños producidos por niños menores de cinco años.

La Garantía de por vida no cubre los productos rotomoldeados ni los productos del AALG.

Más información en www.pelican.com/warranty.

GARANTIE D'EXCELLENCE À VIE LÉGENDAIRE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. garantit ses produits pendant la durée de vie utile contre toute rupture ou défaut de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les ampoules ni les batteries (alcalines ou rechargeables). Toute responsabilité, qu'elle soit expresse ou implicite, est limitée au remplacement du produit. Cette garantie sera considérée comme nulle si le produit Pelican a fait l'objet d'un usage excessif en dehors de l'usure et de la déchirure normales et raisonnables. Cette garantie ne couvre pas les morsures de requin, les attaques d'ours ni les dommages causés par des enfants de moins de 5 ans.

La garantie à vie ne couvre pas les produits moulés Roto ou AALG.

Consultez la page Web www.pelican.com/warranty pour les détails complets.

Cat. #3610

PELICAN™

Little ED™ 3610 Recoil LED™ Alkaline 4AA

REPLACEMENT PARTS

CAT #	DESCRIPTION
2401	O-RING (2)

WARRANTY RETURN POLICY

Send all items for repair or replacement directly to Pelican Products Customer Service Department (postage paid). Please call for a return authorization number. Per our guarantee, Pelican Products will replace or repair any broken or defective products. Upon receipt of goods, Pelican Products will notify you of any handling and return postage charges. If your local retailer does not stock the above accessory parts, you may order them directly from Pelican Products. Send check or money order in U.S. dollars, or order by phone using MasterCard or VISA (ask for Customer Service). SORRY, NO C.O.D.'s. Subject to sales tax. Allow 2-3 weeks delivery time. Pelican Products pays postage and handling charges. POSTAGE PAID FOR U.S. ZIP CODES ONLY.



PELICAN™



23215 Early Ave. • Torrance, CA 90505 USA

Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311

www.pelican.com

PELICAN™ CANADA

10221-184 St. • Edmonton, Alberta T5S 2J4

Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.

c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Spain

Tel (+34) 93.467.4999 • FAX (+34) 93.487.7393 • www.peli.com

3613-314-000 5-0576 REV PR © 2010 Pelican Products AP/10

All trademarks and logos displayed herein are registered and unregistered trademarks of Pelican Products, Inc. and others.

Eveready and Energizer are registered trademarks of Eveready Battery Company, Inc.

Duracell is a registered trademark of the Gillette Company.

Philips is a registered trademark of Koninklijke Philips Electronics NV.

Panasonic is a registered trademark of Matsushita Electric Industrial Co.

INSTRUCTION MANUAL**BATTERY INSTALLATION AND REPLACEMENT**

1. Grasp the right-angle housing of the flashlight and remove by turning counter-clockwise.
2. Remove the contact module and install the batteries as shown on the polarity sticker inside the body.
3. Replace the contact module.
4. Replace the right-angle housing by turning clockwise on the body until the lamp is pointing in the desired direction.

OPERATION

To turn on the light, push the switch over. To turn off the light, push the switch over to the other side.

LAMP REPLACEMENT

1. Unscrew the lens from the right-angle housing.
2. Remove the old lamp and replace with a new lamp.
3. Replace the lens and screw onto the housing until seated in the desired position.

CAUTION:

If light is not to be used for some time, remove batteries to prevent possible leakage and corrosion.

O-RING MAINTENANCE

Check closely for cuts, scratches, or otherwise damaged O-ring or mating lens lip surface. Remove any dirt or foreign matter from O-ring sealing surfaces. Keep threads, O-ring groove and inside lip of lens lubricated with silicone grease. See Warranty information for replacement of O-ring.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Lamp Type:	1W Recoil™ LED
Battery Type:	1.5V Alkaline AA-cell (4)
Battery Brand:	Eveready® Energizer®, Philips®, Panasonic®

Little ED™ 3610 Recoil LED™ Alkaline 4AA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN Y RECAMBIO DE LAS PILAS

1. Coja el soporte en ángulo recto de la linterna y sáquela girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Saque el módulo de contacto e introduzca las baterías como se indica en la pegatina de polaridad dentro del cuerpo.
3. Vuelva a colocar el módulo de contacto.
4. Vuelva a colocar el cuerpo de ángulo recto girando en el sentido de las agujas del reloj sobre el cuerpo hasta que la lámpara esté orientada en la dirección deseada.

MANEJO

Para encender la linterna, pulse el interruptor hacia un lado. Para apagarla, empuje el interruptor hacia el lado contrario.

RECAMBIO DE LA LÁMPARA

1. Destornille la lente del cuerpo de ángulo recto.
2. Saque la lámpara vieja y coloque una nueva.
3. Vuelva a colocar la lente en la caja y atornille el cuerpo hasta quedar fijado en la posición deseada.

PRECAUCIÓN:

Si la linterna no va a ser utilizada durante un tiempo, saque las baterías. De este modo se evitará una posible pérdida o corrosión.

MANTENIMIENTO DE LA JUNTA TÓRICA

Inspeccione atentamente la junta tórica y la superficie del labio de contacto de la lente en busca de cortes, arañazos u otro tipo de daños. Limpie cualquier suciedad o cuerpo extraño de las superficies de contacto de la junta tórica. Mantenga las roscas, la ranura de la junta tórica y el labio interior de la lente lubricados con grasa de silicona. Consulte en la Garantía la información sobre sustitución de la junta tórica.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tipo de lámpara: 1W Recoil™ LED
Tipo de batería: 4 pilas alcalinas AA de 1,5 V
Marca de las baterías: Eveready Energizer®, Duracell®
Philips®, Panasonic®

PIEZAS DE RECAMBIO:
2401 ANILLO DE SELLADO (2)

POLÍTICA DE DEVOLUCIONES EN PERIODO DE GARANTÍA

Envíe todos los artículos para su reparación o sustitución directamente al Departamento de atención al cliente de Pelican Products (franqueo pagado). Por favor, pida un número de autorización de devoluciones. En virtud de nuestra garantía, Pelican Products sustituirá o reparará cualquier producto roto o defectuoso. Tras la recepción de los artículos, Pelican Products le notificará cualquier gasto de manipulación y envío. Si su comercio local no tiene en existencias las piezas anteriormente indicadas, puede solicitarlas directamente a Pelican Products. Envíe un cheque o un giro postal en dólares estadounidenses, o haga su pedido por teléfono utilizando MasterCard o VISA (pregunte por el Departamento de atención al cliente). LO SENTIMOS, no se admite pago contra reembolso. Deje que pasen 2-3 semanas para que le llegue el envío. Pelican Products se hace cargo de los gastos de envío y manipulación. PORTES PAGADOS SÓLO PARA CÓDIGOS POSTALES DE ESTADOS UNIDOS.

PRECAUCIÓN: Lea esta información antes de la utilización del producto.

Clasificación de seguridad

La categoría de "ambientes peligrosos" está marcada en el cuerpo de la linterna.

Gránulos de absorción de gas hidrógeno

Dentro de la linterna hay unos catalizadores que absorben el gas hidrógeno que podrían emitir las baterías defectuosas, con pérdidas, con polaridad invertida o las baterías muy descargadas. Si los catalizadores se mojan, séquelos al aire. Pelican Products no asume ninguna responsabilidad por la utilización de baterías defectuosas o que provoquen lesiones a personas cuando se utilicen en una linterna Pelican.

¡ATENCIÓN!

Peligro de electricidad estática ---

Limpiar exclusivamente con un paño húmedo.

Recambio de baterías

El recambio de baterías sólo se puede realizar en un área no peligrosa.

No mezcle diferentes marcas de pilas ni utilice pilas de níquel-cadmio o de carbono-cinc. No mezcle baterías nuevas con viejas. Cambie todas las baterías al mismo tiempo.

¡NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO!

Little ED™ 3610 Recoil LED™ Alkaline 4AA GUIDE D'UTILISATION

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DE LA PILE

1. Saisir le boîtier à angle droit de la torche et retirez-le en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
2. Retirer le module de contact et installer les piles comme l'indique l'étiquette de polarité à l'intérieur du corps de la torche
3. Replacer le module de contact
4. Replacer le boîtier à angle droit en tournant le corps dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la torche soit placée dans la direction correcte.

FONCTIONNEMENT

Pour allumer la torche, poussez de l'un côté. Pour éteindre la torche, poussez de l'autre côté.

REMPACEMENT DE L'AMPOULE

1. Dévisser la lentille du boîtier à angle droit
2. Retirer l'ancienne ampoule et la remplacer par une ampoule neuve
3. Replacer la lentille et la visser dans le boîtier jusqu'à ce qu'elle soit fixée dans la position désirée.

ATTENTION :

Si la torche est inutilisée pendant longtemps, retirer les piles pour éviter la rouille et d'éventuelles fuites.

MAINTENANCE DU JOINT TORIQUE

Examiner attentivement le joint torique ou la superficie de la lèvres de contact de la lentille afin de détecter les éventuelles fissures, griffes ou autre type de dommage. Éliminer les impuretés ou tout corps étranger des surfaces d'étanchéité du joint torique. Conserver les filets, la rainure du joint torique et la lèvres interne de la lentille bien huilés avec de la graisse de silicone. Consulter dans la Garantie les informations concernant le remplacement du joint torique.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Type d'ampoule : 1W Recoil™ LED
Type de pile : Pile 1.5V Alcaline AA (4)
Marques de piles : Eveready® Energizer®, Duracell®
Philips®, Panasonic®

MODULES DE REMPLACEMENT

CAT #	DESCRIPTION
2401	JOINT TORIQUE (2)

POLITIQUE DE GARANTIE DE REMPLACEMENT

Envoyez tous les articles pour réparation ou remplacement directement au Département de réparation client des produits Pelican (port payé). Veuillez appeler pour obtenir un numéro d'autorisation. En ce qui concerne notre garantie, Pelican Products remplacera ou réparera tout produit cassé ou défectueux. À la réception des marchandises, Pelican Products vous informera de tous frais de retour ou de manutention. Si votre détaillant local ne stocke pas les pièces accessoires ci-dessus, vous pouvez les commander directement auprès de Pelican Products. Envoyez un chèque ou un mandat en dollars américains, ou commandez par téléphone avec votre MasterCard ou VISA (demandez le Service Client). DÉSOLÉ, le paiement avec contre remboursement n'est pas accepté. 2 – 3 semaines. Pelican Products paye les frais de port et de manutention. PORT PAYÉ POUR LES CODES POSTAUX AMÉRICAINS UNIQUEMENT.

ATTENTION: Lire cette notice avant usage.

Classement de sécurité

La catégorie de situations de risque est apposée sur le corps de la torche.

Granules d'absorption de gaz hydrogène

Les granules catalytiques placées à l'intérieur de la torche ont pour rôle d'absorber le gaz hydrogène qui pourrait être émis par des problèmes de piles comme des piles défectueuses, des fuites, une inversion de la polarité ou des piles déchargées. En cas d'humidité des granules, laissez-les sécher à l'air libre. Pelican Products n'est pas responsable des piles défectueuses ou qui pourraient provoquer des blessures lors de leur utilisation avec des torches Pelican.

ATTENTION !

Risque statique – Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.

Remplacement des piles

Le remplacement des piles doit être effectué uniquement dans une zone non dangereuse. Ne pas utiliser de piles de marques différentes dans la même torche ni de piles Nicad ou Carbone Zinc. Ne pas mélanger des piles neuves et anciennes. Remplacer toutes les piles en même temps.

Remplacement de l'ampoule

Le remplacement de l'ampoule doit être effectué uniquement dans une zone non dangereuse.

NE MODIFIEZ PAS CE PRODUIT !